

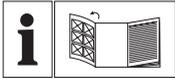


## **Kehrmaschine PKM 24 A1**

DE AT CH

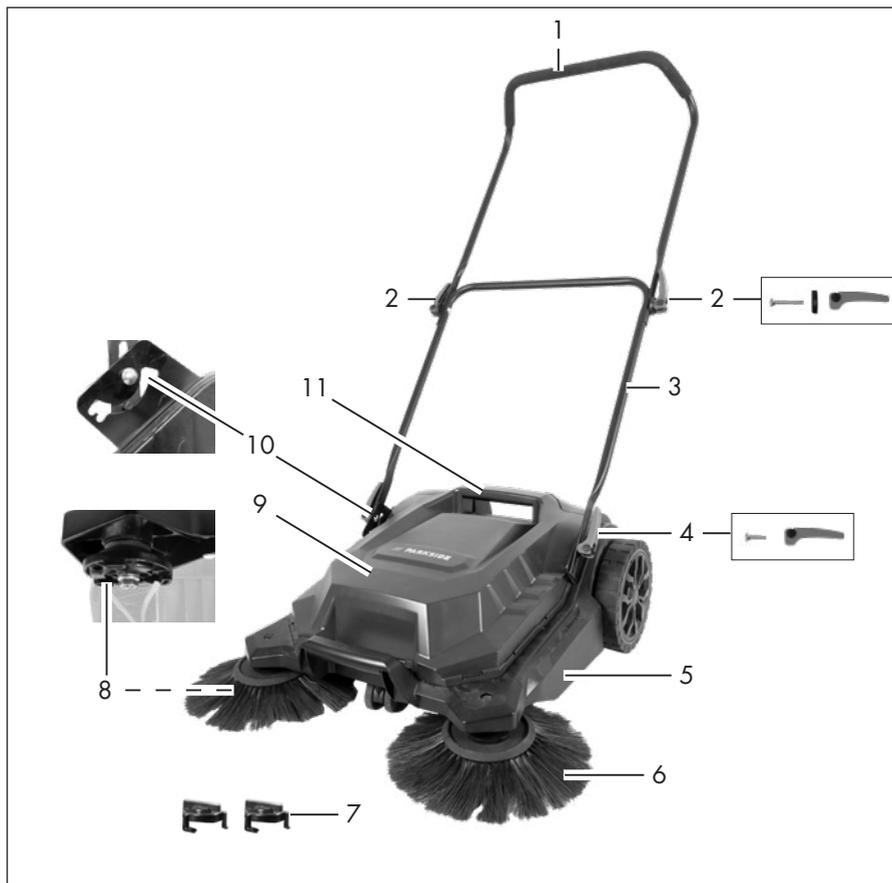
**Kehrmaschine**  
Originalbetriebsanleitung

IAN 354879\_2007

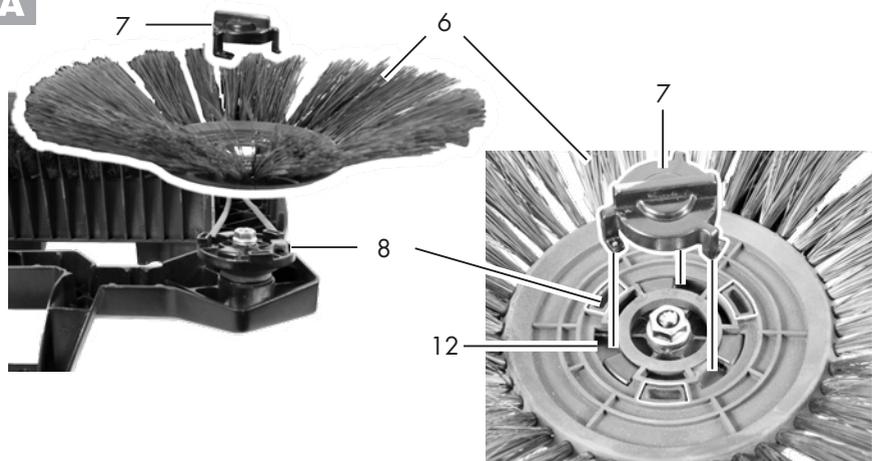


DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.



**A**



## Inhalt

<b>Einleitung</b> .....	<b>4</b>
<b>Bestimmungsgemäße</b>	
<b>Verwendung</b> .....	<b>4</b>
<b>Allgemeine Beschreibung</b> .....	<b>5</b>
Lieferumfang.....	5
Funktionsbeschreibung .....	5
Übersicht .....	5
<b>Technische Daten</b> .....	<b>5</b>
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	<b>5</b>
<b>Montage</b> .....	<b>6</b>
<b>Griffholm einstellen</b> .....	<b>6</b>
<b>Schmutzbehälter leeren</b> .....	<b>6</b>
<b>Wartung</b> .....	<b>6</b>
<b>Reinigung</b> .....	<b>7</b>
<b>Lagerung</b> .....	<b>7</b>
<b>Transport</b> .....	<b>7</b>
<b>Entsorgung/Umweltschutz</b> .....	<b>7</b>
<b>Ersatzteile/Zubehör</b> .....	<b>8</b>
<b>Garantie</b> .....	<b>9</b>
<b>Reparatur-Service</b> .....	<b>10</b>
<b>Service-Center</b> .....	<b>10</b>
<b>Importeur</b> .....	<b>10</b>
<b>Original</b>	
<b>EG-Konformitätserklärung</b> .....	<b>11</b>
<b>Explosionszeichnungen</b> .....	<b>13</b>

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Dieses Gerät wurde während der Produktion auf Qualität geprüft und einer Endkontrolle unterzogen. Die Funktionsfähigkeit Ihres Gerätes ist somit sichergestellt.

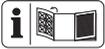


Die Betriebsanleitung ist Bestandteil dieses Gerätes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Gerätes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Betriebsanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist für befestigte Außenbereiche wie Wege, Terrassen, Hofflächen oder Auffahrten bestimmt. Das Gerät nimmt trockenes und feuchtes Kehrgut auf. Das Gerät ist für den Einsatz im Heimwerkbereich bestimmt. Es wurde nicht für den gewerblichen Dauereinsatz konzipiert. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht wurden. Bei gewerblichem Einsatz erlischt die Garantie

## Allgemeine Beschreibung



Die Abbildung der wichtigsten Funktionsteile finden Sie auf der vorderen und hinteren Ausklappseite.

### Lieferumfang

Packen Sie das Gerät aus und kontrollieren Sie, ob es vollständig ist.

- Gerät
- 2x Tellerbürste
- Griffholm
- unterer Holm
- Montagematerial
- Betriebsanleitung

Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.

### Funktionsbeschreibung

Die Kehrmaschine ist mit zwei rotierenden Tellerbürsten zum Zusammenkehren des Schmutzes ausgestattet. Eine innenliegende Walzenbürste kehrt den Schmutz in den Schmutzbehälter.

Die Funktion der Bedienteile entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Beschreibungen.

### Übersicht

- 1 Griffholm
- 2 Schnellspanner + Schraube + Beilegescheiben
- 3 unterer Holm
- 4 Schraube + Schnellspanner
- 5 Gerätegehäuse
- 6 Tellerbürste
- 7 Verriegelung
- 8 Aufnahme

- 9 Schmutzbehälter
- 10 Führungsschiene
- 11 Griff

**A** 12 Aussparung

## Technische Daten

**Kehrmaschine ..... PKM 24 A1**  
 Arbeitsbreite (2 Seitenbesen) ..... 65 cm  
 Volumen Schmutzbehälter..... 24 l  
 Gewicht..... ca. 9,7 kg  
 Max. Flächenleistung..... 1800 m<sup>2</sup>/h

## Sicherheitshinweise

### Vor dem Betrieb:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf offensichtliche Mängel wie lose, abgenutzte oder beschädigte Teile.
- Überprüfen Sie Abdeckungen und Schutzeinrichtungen auf Beschädigungen und korrekten Sitz. Tauschen Sie diese gegebenenfalls aus.

### Während des Betriebs:

- Tragen Sie geschlossenes Schuhwerk.
- Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Schmutzbehälter.
- Führen Sie das Gerät ausschließlich im Schrittempo.
- Das Gerät ist nicht zum Aufkehren von Flüssigkeiten geeignet.
- Kehren Sie keine gesundheitsgefährdenden Stoffe oder brennbare Flüssigkeiten auf.
- Kehren Sie keine heißen Gegenstände auf.
- Achten Sie bei der Verwendung des Geräts auf Dritte, insbesondere auf Kinder.
- Achten Sie bei der Verwendung des Geräts auf Haustiere.

- Tragen sie beim Entleeren vom Schmutzbehälter Handschuhe, es besteht Schnittgefahr an scharfen Gegenständen (z.B Glasscherben oder Metall).

## Montage

### A Tellerbürste demontieren

1. Nehmen Sie den Schmutzbehälter (9) ab.
2. Drehen Sie das Gerät um.
3. Halten Sie die Tellerbürste (6) fest und drehen Sie die Verriegelung (7) zum Lösen ↻.
4. Nehmen Sie die Verriegelung (7) ab.

### A Tellerbürste montieren

1. Nehmen Sie den Schmutzbehälter (9) ab.
2. Drehen Sie das Gerät um.
3. Setzen Sie die Tellerbürste (6) auf die Aufnahme (8).
4. Setzen Sie die Verriegelung (7) in die Aussparungen (12) der Aufnahme.
5. Halten Sie die Tellerbürste (6) fest und drehen Sie die Verriegelung (7) zum Fixieren ↻.

### B Unteren Holm montieren

1. Setzen Sie den unteren Holm (3) an die Befestigung am Gerätegehäuse (5). Die Noppe am unteren Holm (3) muss in der Führungsschiene (10) am Gerätegehäuse sitzen.
2. Befestigen Sie den unteren Holm (3) mit jeweils einer Schraube und einem Schnellspanner (4).

### C Griffholm montieren

Die Höhe des Griffholms kann durch die Auswahl zwischen zwei Bohrungen im Griffholm variiert werden.

1. Schrauben Sie den Griffholm (1) mit den Schnellspannern, Schrauben und

Beilegescheiben (2) an den unteren Holm (3).

Die glatte Seite der Beilegescheibe zeigt zum Schnellspanner, die gerillte Seite zum Gerät.

### D Schmutzbehälter einsetzen

1. Nehmen Sie den Schmutzbehälter (9) am Griff (11).
2. Setzen Sie den Schmutzbehälter (9) in das Gerätegehäuse (5).

## Griffholm einstellen

### B Neigung einstellen

1. Lösen Sie die Schnellspanner (4) am unteren Holm (3).
2. Wählen Sie eine der beiden möglichen Stellungen an vorderen Ende der Führungsschiene (10).
3. Befestigen Sie den unteren Holm (3) mit den Schnellspannern (4).

## Schmutzbehälter leeren

1. Greifen Sie den Schmutzbehälter (9) am Griff (11).
2. Heben Sie ihn aus dem Gerätegehäuse heraus.
3. Leeren Sie den Schmutzbehälter (9).
4. Setzen Sie den Schmutzbehälter (9) in das Gerätegehäuse (5).

## Wartung



**Verwenden Sie nur Originalteile.**

Kontrollieren Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf offensichtliche Mängel wie lose, abgenutzte oder beschädigte Teile, korrekten Sitz von Schrauben oder anderer Teile. Tauschen Sie beschädigte Teile aus.

## Reinigung



Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel. Chemische Substanzen können die Kunststoffteile des Gerätes angreifen. Reinigen Sie das Gerät niemals unter fließendem Wasser.

- Reinigen Sie die Oberflächen nach jedem Gebrauch gründlich mit einer weichen Bürste, einem Pinsel oder einem Tuch.
- Drehen Sie das Gerät um und reinigen Sie die Tellerbürsten (6) und die Walzenbürste.

## Lagerung

- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubgeschützten Ort auf, und außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Der Schmutzbehälter kann auf einer ebenen Fläche senkrecht aufgestellt werden (siehe Abbildung **D**).

### **E** Gerät platzsparend lagern

Zur platzsparenden Lagerung können Sie das Gerät zusammenklappen und senkrecht aufstellen.

1. Lösen Sie die Schnellspanner (4) am unteren Holm (3).
2. Lösen Sie die Schnellspanner (2) am Griffholm (1).
3. Klappen Sie die Holme (1/3) zusammen.

4. Fixieren Sie den unteren Holm (3) mit dem Schnellspanner (4).
5. Stellen Sie das Gerät auf (siehe Abbildung).

## Transport

Warnung: Die Griffe der Kehrmaschine sollten vor dem Transport hochgeklappt werden.

## Entsorgung/ Umweltschutz

Führen Sie Gerät, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.

- Geben Sie das Gerät an einer Verwertungsstelle ab. Die verwendeten Kunststoff- und Metallteile können sortenrein getrennt werden und so einer Wiederverwertung zugeführt werden. Fragen Sie hierzu unser Service-Center.
- Die Entsorgung Ihrer defekten, eingesendeten Geräte führen wir kostenlos durch.

## Ersatzteile/Zubehör

**Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie unter  
[www.grizzlytools-service.eu](http://www.grizzlytools-service.eu)**

Sollten Sie Probleme mit dem Bestellvorgang haben, verwenden Sie bitte das Kontaktformular.  
Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an das „Service-Center“ (siehe Seite 10).

Pos.	Bezeichnung	Bestell-Nr.
A 1	Griffholm	91105907
A 3	unterer Holm	91105910
A 6	Tellerbürste	91105903
A 9	Schmutzbehälter	91105906

## Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

Im Falle von Mängeln dieses Gerätes stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Gerätes gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Gerätes ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Gerät von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Gerät zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Gerätes beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

## Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Geräteteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können (z.B. Bürsten) oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen.

Diese Garantie verfällt, wenn das Gerät beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder nicht gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Gerätes sind alle in der Betriebsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Betriebsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Gerät ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

### Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Identifikationsnummer (IAN 354879\_2004) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte

Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**. Sie erhalten dann weitere Informationen über die Abwicklung Ihrer Reklamation.

- Ein als defekt erfasstes Gerät können Sie, nach Rücksprache mit unserem Kundenservice, unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbons) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden. Um Annahmeprobleme und Zusatzkosten zu vermeiden, benutzen Sie unbedingt nur die Adresse, die Ihnen mitgeteilt wird. Stellen Sie sicher, dass der Versand nicht unfrei, per Sperrgut, Express oder sonstiger Sonderfracht erfolgt. Senden Sie das Gerät bitte inkl. aller beim Kauf mitgelieferten Zubehörteile ein und sorgen Sie für eine ausreichend sichere Transportverpackung.

## Reparatur-Service

Sie können Reparaturen, **die nicht der Garantie unterliegen**, gegen Berechnung von unserer Service-Niederlassung durchführen lassen. Sie erstellt Ihnen gerne einen Kostenvoranschlag.

Wir können nur Geräte bearbeiten, die ausreichend verpackt und frankiert eingeschickt wurden.

**Achtung:** Bitte senden Sie Ihr Gerät gereinigt und mit Hinweis auf den Defekt an unsere Service-Niederlassung.

Nicht angenommen werden unfrei - per Sperrgut, Express oder mit sonstiger Sonderfracht - eingeschickte Geräte.

Die Entsorgung Ihrer defekten, eingesendeten Geräte führen wir kostenlos durch.

## Service-Center

**DE Service Deutschland**  
Tel.: 0800 54 35 111  
E-Mail: [grizzly@lidl.de](mailto:grizzly@lidl.de)  
**IAN 354879\_2004**

**AT Service Österreich**  
Tel.: 0820 201 222  
(0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [grizzly@lidl.at](mailto:grizzly@lidl.at)  
**IAN 354879\_2004**

**CH Service Schweiz**  
Tel.: 0842 665566  
(0,08 CHF/Min.,  
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
E-Mail: [grizzly@lidl.ch](mailto:grizzly@lidl.ch)  
**IAN 354879\_2004**

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst das oben genannte Service-Center.

### Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Straße 20  
63762 Großostheim  
Deutschland  
[www.grizzlytools-service.eu](http://www.grizzlytools-service.eu)



## Original-EG-Konformitätserklärung

Hiermit bestätigen wir, dass die **Kehrmaschine**  
**Modell PKM 24 A1**,  
Seriennummer: 000001 - 036860

folgenden einschlägigen EU-Richtlinien in ihrer jeweils gültigen Fassung entspricht:

**2006/42/EG**

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:



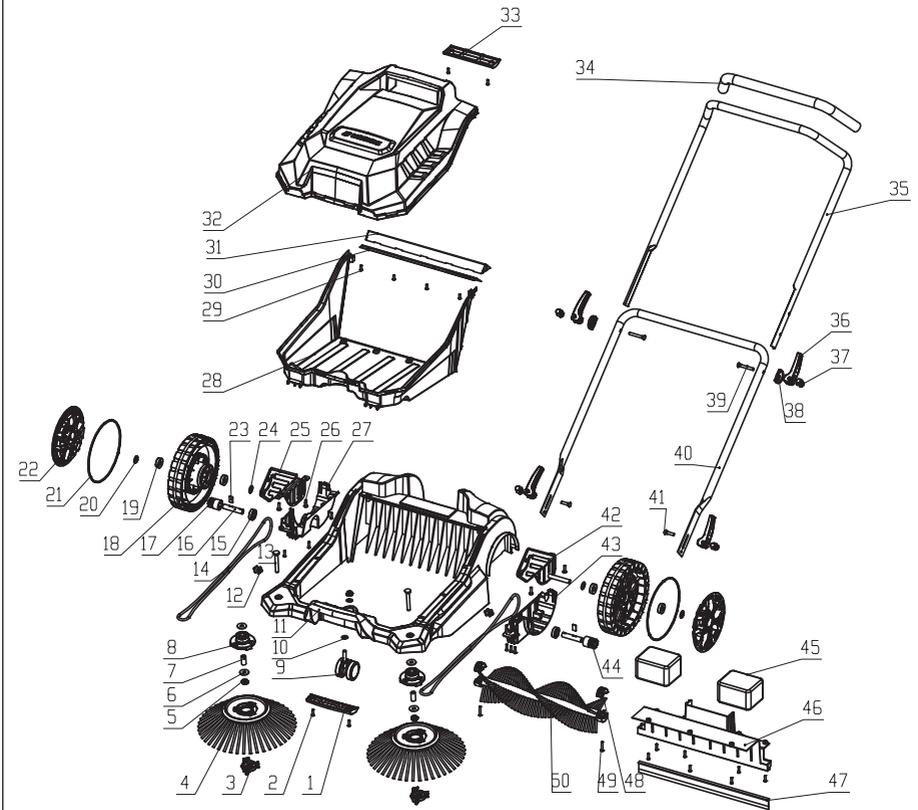
Grizzly Tools GmbH & Co. KG  
Stockstädter Straße 20  
63762 Großostheim  
Germany  
30.10.2020

Christian Frank  
Dokumentationsbevollmächtigter



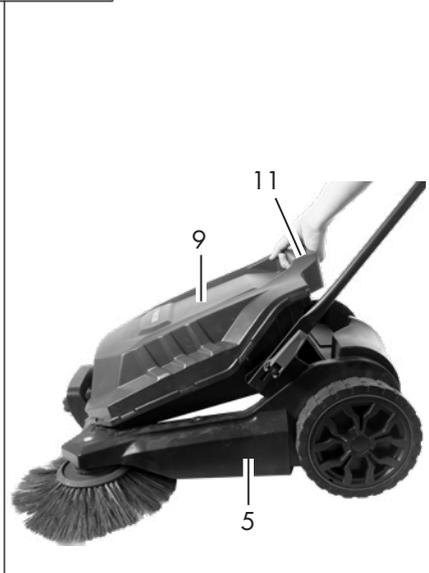
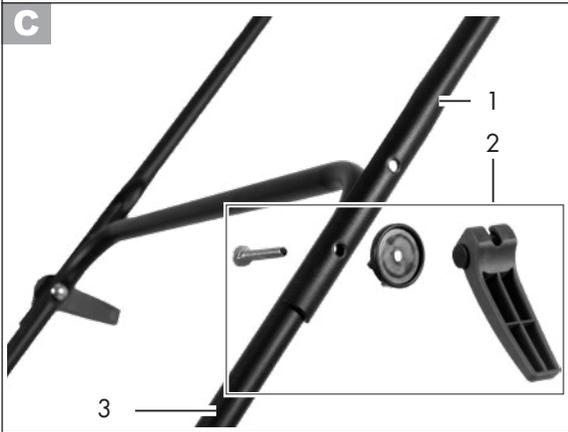
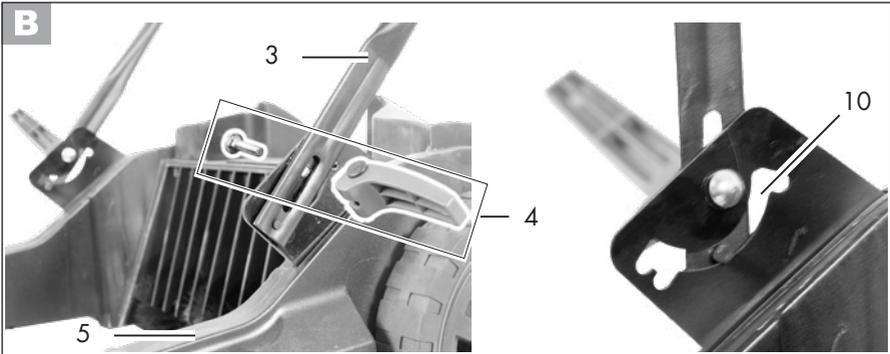
# Explosionszeichnung

PKM 24 A1



informativ

20201029\_rev01\_ts





**GRIZZLY TOOLS GMBH & CO. KG**

Stockstädter Straße 20  
DE-63762 Großostheim  
GERMANY

Stand der Informationen:

11/2020 · Ident.-No.: 72021100112020-DE

---



IAN 354879\_2007

DE